



Centre for
Bible Interpretation
and Translation in
Africa

Department of Ancient Studies and
Department of Old and New
Testament
University of Stellenbosch
Private Bag X1
Matieland 7602 South Africa
[cvdm@sun.ac.za](mailto:cvd@sun.ac.za)
tel. 021 8083268
fax 021 8083655
website: www.sun.ac.za/cebita

DISSERTATIONS – COMPLETED 2008

"Translating Jonah's narrative and poetry into Sabaot: Towards a participatory approach to Bible translation (PABT)."

DC Chemorion, D.Th. (OT), Promoters: LC Jonker & CHJ van der Merwe.

"n Ondersoek na die bediening van laerskoolkinders in en deur die gemeente as intergenerasionele ruimte."

J Grobbelaar, D.Th. (PT/NT), Promoters: E Mouton & J Hendriks.

"A Biblical Hebrew lexicon for translators based on recent developments in theoretical lexicography."

T Imbayarwo, D.Litt. (Bible Languages), Promoters: CHJ van der Merwe & RH Gouws.

"Traditional Malawian choral music: a theological and liturgical-critical study within the Church of Central Africa Presbyterian (CCAP) - Nkhoma Synod."

AM Katani, D.Th. (PT/NT), Promoters: J Cilliers & E Mouton.

"The city in Isaiah 24 – 27: A theological interpretation in terms of judgment and salvation."

J-H Kim, D.Th. (OT), Promoter: HL Bosman.

"Reading Luke 10: 25-37 from a socio-rhetorical perspective within contexts of HIV and AIDS in South Africa."

M Pillay, D.Th. (NT), Promoters: AEJ Mouton & E Conradie.

"Paragraphs as Episodes: Distinguishing paragraphs in Biblical Hebrew narrative text on the basis of linguistic devices."

CK Yoo, MA, Supervisor: CHJ van der Merwe.